Эта часть работы выложена в ознакомительных целях. Если вы хотите получить работу полностью, то приобретите ее воспользовавшись формой заказа на странице с готовой работой:

<https://stuservis.ru/kursovaya-rabota/348801>

Тип работы: Курсовая работа

Предмет: История

ВВЕДЕНИЕ 2

ГЛАВА 1. ПРОБЛЕМА ЗАИМСТВОВАНИЙ В РУССКОМ СОВРЕМЕННОМ ЯЗЫКЕ 5

1.1. История и причины заимствований 5

1.2. Исследовательский опыт 10

ГЛАВА 2. ОПРАВДАННОСТЬ И НЕОПРАВДАННОСТЬ ЗАИМСТВОВАНИЯ 15

2.1. Оправданность употребления заимствований 15

2.2. Неоправданное употребление заимствований 18

ЗАКЛЮЧЕНИЕ 25

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ 27

Лексический состав современного русского языка формировался в процессе столетий и отразил в себе влияние историко-культурных событий. Словарный запас русского языка предполагает наличие не только исконно русских, но и иноязычных слов. Заимствования всегда были неотъемлемой частью языка, источником его пополнения на протяжении всего исторического процесса его развития. Есть заимствования, которые вошли в обиход в древние времена, есть слова, попавшие в состав русского языка совсем недавно.

Конец 80-х годов ознаменован глобальными переменами в языковой культуре, которые являются следствием социально-экономических, культурологических и политических проблем. Развитие общества, его социальной структуры и его изменения общественного уклада отражаются в языковой картине. Происходит ускорение или замедление темпов языковых модификаций, механизм которых контролируется внутренними, характерными для языка закономерностями, происходит перестройка некоторых участков системы языка.

Сегодня иноязычные слова (особенно из английского языка, названного в СМИ языков-агрессором), стали неотъемлемой частью нашей речи. Данный факт обусловлен исторически: расширение торговых и экономических связей, господство Соединенных Штатов Америки в мировой экономике и политике, развитие Международного туризма, разработка новейших информационных и компьютерных технологий, появление глобальной сети Интернет. Ввиду перечисленных факторов, становится ясно, что препятствовать заимствованию слов из других языков – бессмысленно, процесс заимствования уже давно стал естественным историческим процессом.

Вопрос сохранения чистоты и оригинальности современного русского языка в контексте настоящей социально-политической ситуации весьма актуален, что обусловлено тем, что число заимствований в русском языке растет в геометрической прогрессии.

Школьные учебники содержат мало материала, посвященного изучению заимствований, молодые люди, разумеется, должны уметь уместно применять в своей речи иноязычные слова, уметь самостоятельно находить сведения о лексическом значении того или иного выражения и его стилистической окраске. Однако в связи с развитием Интернет пространства, молодежь стала злоупотреблять заимствованиями, в частности, англицизмами, что становится острой проблемой сохранения национального русского языка. Актуальна проблема обоснованности использования иноязычных слов и их смешения с русскими. Важно определить, обширное применение в речи иноязычных слов – это острая необходимость или это абсолютно необоснованное явление, предполагающее просто дань моде.

Объект исследования: заимствования-агрессоры.

Предмет исследования: оправданность или неоправданность использования в языке заимствований.

Цель работы: на примерах оправданного и неоправданного употребления заимствований выявить уместность заимствований в русском языке.

Для достижения данной цели были поставлены задачи:

- рассмотреть историю и причины возникновения заимствований в русском языке,
- проанализировать исследовательский опыт ученых-лингвистов об обоснованности применения заимствований в русском языке;

- рассмотреть примеры оправданного и неоправданного использования иноязычных слов в русском современном языке.

Теоретической основой исследования стали работы: Авандеевой С.С., Дьякова А.И., Зориной А.В., Крысина Л.П., Зубкова Г.И., Кокиной И.А.

Научная значимость работы заключается в том, что собранные материалы могут стать ценным материалом для разработки методического пособия по культуре речи, в частности, при изучении раздела «Заимствованная лексика»

Методы, используемые в данном исследовании: обзор и анализ научной литературы по теме исследования, методы лингвистического наблюдения, сравнения, метод сравнительного анализа.

Работа включает в себя введение, две главы, заключение, список литературы.

ГЛАВА 1. ПРОБЛЕМА ЗАИМСТВОВАНИЙ В РУССКОМ СОВРЕМЕННОМ ЯЗЫКЕ

1.1. История и причины заимствований

Язык в современном виде представляет собой единство различных конкретных языков. Решение вопроса взаимовлияния языков определяет факт, насколько близки между собой те или иные языки. Для естественного развития любого языка характерен процесс заимствования слов из других языков. Многие аспекты в русском языке были заимствованы из индоевропейской культуры. Предполагается, что исторической территорией восточных индоевропейских племен, в частности, и предков славян, являлся северо-запад России, бассейн Балтийского моря.

В ходе сравнительного изучения индоевропейских языков выявлена близость между славянскими и балтийскими языками. Часто иноязычное слово вызывает ассоциации с идеологически или духовно чуждыми явлениями, даже враждебным, примером чего служит конец 40-х годов, время борьбы с низкопоклонством перед Западом. Однако отмечаются в историческом развитии общества и другие периоды, когда превалирует более терпимое отношение к внешним влияниям и, в том числе, к заимствованию новых иноязычных слов.

К такому периоду можно отнести конец XX столетия и начало XXI века, время возникновения таких политических, экономических и культурных условий, которые обусловили склонность российского общества принять новую и включить в широкое употребление ранее существовавшую, но специальную иноязычную лексику. Исторический контекст содержит большое количество примеров того, когда изменившаяся обстановка под влиянием переломных моментов отражалась в языке, который принимал и перерабатывал новую лексику для полного и адекватного описания окружающей действительности.

В русском языке учеными-лингвистами выделяются следующие этапы заимствований:

- эпоха принятия христианства, влияние греческого языка;
- период взаимодействия с тюркскими народами (XVI-XVII вв.);
- период взаимодействия с польским языком (XVI-XVIII вв.);
- эпоха заимствований из голландского языка (XVIII в.);
- период влияния немецкого и французского языков (XVIII-XIX вв.);
- эпоха английского языка (XX в. по настоящее время).

Согласно статистическим подсчетам ученых, половина лексического состава русского языка имеет иностранное происхождение, причем многие лексические единицы пришли в наш язык относительно недавно. Примечательно, что до конца 18-го века устная речь была главным источником появления иноязычных слов ввиду того, что чтение книг было доступно довольно узкой прослойке населения. При такой форме заимствований происходила транскрипция иноязычных слов. Затем влияние газет, журналов, печатных изданий стало способствовать появлению и распространению заимствований при помощи печати, слова были подвержены и транскрипции, и транслитерации.

Если говорить о причинах появления заимствований, то главной внешней причиной является заимствование лексемы вместе с заимствованием предмета или понятия. Например, появление в нашей культуре таких вещей, как автомобиль, компьютер, радио, кино, телефон, лазер и многих других, обусловило появление в обиходе их названий. Большая часть заимствований является следствием развития научной и технической сферы, культуры, экономических и производственных

1. Авандеева, С. С. Влияние английских заимствований на лексику русского языка / С. С. Авандеева, О. Ю. Сурженко. – Текст : непосредственный // Юный ученый. – 2015. – № 1 (1). – С. 146-147. – URL: <https://moluch.ru/young/archive/1/56/> (дата обращения: 24.04.2023).

2. Дьяков А.И. Деривационная интеграция англицизмов в русском языке конца XX век в функциональном аспекте. Диссертация. - Новосибирск, 2001. - С. 5-14.
3. Дьяков А.И.. Язык и культура. Причины интенсивного заимствования англицизмов в современном русском языке. / Новосибирск, 2003. - С. 35-43/ <http://www.philology.ru/linguistics2/dyakov-03.htm>
4. Заимствования в русском языке, изменения словарного состава [Электронный ресурс], - <http://velikayakultura.ru/russkiy-yazyk/zaimstvovaniya-v-russkom-yazyike-izmeneniya-slovnogo-sostava-> статья в интернете.
5. Зубков Г.И. Об опыте защиты языка в зарубежных странах [Электронный ресурс], http://www.gramota.ru/biblio/magazines/gramota/ruspress/28_608- статья в интернете.
6. Зорина А.В. Англицизмы в современном русском языке (на примере интернет-лексики) // Казанский лингвистический журнал. 2018. том 1, № 2 (1). С. 5-14.
7. Изюмская С.С. «Вечный» вопрос о мере использования иноязычных слов // Русская словесность. 2000. № 4. - с. 7
8. Крысин Л.П. Это что за креатив лезет к нам на эксклюзив? // Комсомольская правда - 1998-1998.02.19
9. Кельдиев Т.Т. Заимствованная лексика в преподавании русского языка [Электронный ресурс], http://www.gramota.ru/biblio/magazines/gramota/28_661- статья в интернете.
10. Кокина, И. А. О проблеме заимствований в русском языке / И. А. Кокина, Анна Мамыркина. - Текст : непосредственный // Молодой ученый. - 2016. - № 7.4 (111.4). - С. 9-11. - URL: <https://moluch.ru/archive/111/28219/> (дата обращения: 24.04.2023).
11. Кокина, И. А. Языковые средства выражения семантики интенсивности в произведениях А. П. Чехова о детях и для детей: диссертация на соискание ученой степени кандидата филологических наук. Ростов н/Д, 2001 - С. 56-58
12. Кочетков В.В. «Толерантность» или «терпимость»: о борьбе «красиво» и «понятно» [Электронный ресурс],-http://www.gramota.ru/biblio/magazines/gramota/opinia/28_21- статья в интернете.
13. Кронгауз М.А. Иностранные заимствования русскому языку не повредят, он любое иностранное слово может переделать в русское [Электронный ресурс], [http://русскийязыквтуве.рф/2014/06/maksim-krongauz-inostrannye-zaimst/-](http://русскийязыквтуве.рф/2014/06/maksim-krongauz-inostrannye-zaimst/) статья в интернете.
14. Кронгауз М.А. О заимствованиях [Электронный ресурс], [http://www.liveinternet.ru/users/4373400/post201573305/-](http://www.liveinternet.ru/users/4373400/post201573305/) статья в интернете.
15. Крысин Л.П. Иноязычие в нашей речи - мода или необходимость? [Электронный ресурс] http://www.gramota.ru/biblio/magazines/gramota/opinia/28_7- статья в интернете. - С. 15-24
16. Розенталь Д.Э., Голуб И.Б., Теленкова М.А. Современный русский язык. М.: Айрис-Пресс, 2001
17. Рубанов В.Г. Риторика: Учебное пособие. Томский политехнический университет - 2008 г. - С. 67-70
18. Трубинова, Е. А. Заимствования как процесс изменения языка / Е. А. Трубинова. - Текст : непосредственный // Молодой ученый. - 2016. - № 10 (114). - С. 1209-1212. - URL: <https://moluch.ru/archive/114/30182/> (дата обращения: 24.04.2023).
19. Черноголовина, Т. Г. Новейшие англицизмы в современном русском языке / Т. Г. Черноголовина, Н. В. Худякова. - Текст : непосредственный // Молодой ученый. - 2017. - № 47 (181). - С. 255-258. - URL: <https://moluch.ru/archive/181/46693/> (дата обращения: 24.04.2023).

Эта часть работы выложена в ознакомительных целях. Если вы хотите получить работу полностью, то приобретите ее воспользовавшись формой заказа на странице с готовой работой:

<https://stuservis.ru/kurovaya-rabota/348801>